#338- 919 Centre Street N.W. Calgary, Alberta T2E 2P6 Tel: 403.617.2100 Fax: 403.233.2172







A Beautiful Taiwan Today, A Better Taiwan Tomorrow.





#### THURSDAY |

#### 伊朗大規模襲擊 200枚導彈射向以全境

伊朗周二晚上向以色列全境發動大規模導彈襲擊, 持續一個多小時,回應哈馬斯領袖哈尼亞、黎巴嫩 真主黨領袖納斯魯拉等人死於暗殺。伊朗發射近 200枚導彈,稱90%擊中目標。以色列警告將在未 來數天報復伊朗,目標可能是石油生產設施,防空 系統或其他戰略地點,甚至展開暗殺行動。

#### 拜登下令美軍助以色列攔伊朗導彈

伊朗周二向以色列大規模發射導彈,美國總統拜 登下令美軍協助以色列攔截導彈,至少兩艘神盾 驅逐艦參與其中。美國國防部宣布向中東增兵 2,000至3,000人,包括F15E、F16、F22戰機中 隊及A10攻擊機中隊,在必要時保護以色列。

#### 特拉維夫爆槍擊恐襲 8死20傷

以色列特拉維夫南部周二傍晚發生恐襲,至少8 人死亡、20人受傷,警員當場擊斃兩名施襲 者。槍手在晚上7時過後,步出雅法地區一列輕 軌列車車廂。其中一人持疑似M4突擊步槍向人 群掃射,多人中彈倒臥在地,現場血漬斑斑。

#### 美副總統候選人紐約激辯

距離美國總統選舉尚餘大約一個月時間,共和黨 副總統候選人萬斯 (JD Vance) 前天與民主黨 副總統候選人、明尼蘇達州州長沃爾茲(Tim Walz) 一同現身首場及唯一一場副總統辯論 會。他們分別集中攻擊對方總統候選人,即共和 黨代表、前總統特朗普及民主黨代表、副總統賀 錦麗,同時聚焦墮胎權、非法移民及中東議題, 與中國有關議題則非常有限。

#### 華助擴建基地 柬稱美軍可停靠

中國協助興建的柬埔寨雲壤海軍基地,美國憂慮 成為中國海外前哨站。柬埔寨官員周二表示、雲 壤海軍基地完工後,任何國家的軍隊都可停靠港 口,歡迎美國海軍來訪。

#### 全國鐵路「十一」發送2144萬人次

中國國家鐵路集團昨稱,全國鐵路周二發送 2,144.8萬人次旅客,創單日旅客發送量歷史新 高,昨日發送1,820萬人次旅客,安排加開1,028 列客運列車。十一長假首日,各大景區迎來客流 高峰,北京故宮博物院等需要預約的景點在假期 前已約滿售罄。

#### 星期五 FRIDAY

以攻黎巴嫩首都南部 6民喪命 自損8兵

以色列對黎巴嫩展開陸、空攻擊,18年來首次空 襲貝魯特。貝魯特市中心巴紹拉一幢建築物昨日 凌晨中彈,至少6人死亡,11人受傷。從地面入 侵黎巴嫩南部邊境的以軍首次出現傷亡,8人與 真主黨武裝分子交火期間陣亡。

#### 拜登:不支持以國攻伊朗核設施

伊朗周二發射導彈襲擊以色列後,以色列揚言強 硬反擊,但美國總統拜登周三表明不會支持以色 列攻擊伊朗核設施。拜登指,華府會與以色列溝 通報復措施,而伊朗襲擊以色列的行為過激,七 國集團 (G7)將會制裁伊朗。

#### 特拉維夫槍擊案 哈馬斯卡桑旅認責

以色列特拉維夫雅法地區周二發生槍擊,造成7 人死亡,16人受傷,其中一名死者為希臘公民, 哈馬斯轄下的卡桑旅周三認責。

#### 石破茂派系遭投訴 獻金收入報細數

日本神戶學院大學教授上脇博之昨日向東京地方 檢察院提交檢舉信,告發首相石破茂,以及他曾 擔任代表的自民黨派閥「水月會」會計負責人等 4人,涉嫌存在少寫政治資金收入行為,違反 《政治資金規正法》。

#### 日韓首腦通話 允夥美應對平壤挑釁

南韓總統辦公室周三公布,總統尹錫悅當天下午 首次與日本首相石破茂通電話,雙方就韓日、韓 美日合力應對北韓挑釁重要性達成共識

#### 拜登賀錦麗訪颶風災區 慰問民眾聽取簡報 颶風海倫妮日前吹襲美國東南部,增至最少178

人死亡。總統拜登和副總統賀錦麗周三分別到訪 受災州份,慰問民眾並聽取簡報。 墨首位女總統就任 誓言加強女性權利

墨西哥首位女總統辛鮑姆 (Claudia Sheinbaum) 周二宣誓就任,她曾任首都墨西哥城市長。62歲 的辛鮑姆誓言加強女性權利,又提出100項承諾, 包括擴大公共醫療和教育,以及向國會提交一籃子 改革方案,藉此打擊性別暴力及歧視。

#### 遼寧號航母編隊 首入蘇拉威西海

日本防衞省統合幕僚監部前日表示,中國海軍遼 寧號航母編隊結束在西太平洋近兩周的演訓後, 沿菲律賓以東海域向西南方向駛去,首次進入蘇

#### SATURDAY 以襲貝魯特南部無間斷 圖殲真主黨新領袖人選

以軍周四呼籲黎巴嫩南部25個地點民眾立即撤 離,可能擴大在黎南的地面行動。黎巴嫩首都貝 魯特受到連續11次空襲,轟炸非常猛烈,襲擊目 標是已故真主黨領袖納斯魯拉潛在繼仟人薩菲丁 (Hashem Safieddine),目前未知他的生死。 黎巴嫩衞生部昨日稱,過去24小時至少37人死 於空襲,另有151人受傷。

#### 華僑乘機船撤出黎巴嫩 過程歷時40句鐘

黎巴嫩局勢急轉直下,中國政府於周一展開撤僑 行動,協助69名中國公名及其外籍親戚合共80 人撤出黎巴嫩,撤僑過程歷時40小時,他們目 前均已安全抵達塞浦路斯。

#### 烏軍稱減少傷亡 棄守東部重鎮

烏軍第72機械化旅發言人普里利普卡 (Arseniv Prylipka) 周四證實,已從頓涅茨克州城鎮烏格 列達爾(Ugledar)撤走,以減少傷亡。烏格列 逹爾地勢較高,高層建築密集易守難攻。俄軍自 前年起曾4次大規模進攻,控制烏格列達爾後可 深入烏軍防線後方。

#### 北約新秘書長訪基輔 稱需確保烏戰勝

北約秘書長呂特上任後首次出訪基輔,周四與烏 克蘭總統澤連斯基會面。呂特與澤連斯基會面後 見記者,指選擇烏克蘭作為上任後的首個出訪地 點,是為了向烏克蘭人和所有關注俄烏戰事的人 清楚地表明,北約與烏克蘭站在一起。呂特說, 這是他的優先任務,也是他的榮幸來推進這項支 持,合作確保烏克蘭戰勝。

#### 瑞安航空波音機 接連意國出事

歐洲廉航瑞安航空的波音客機接連在意大利出事 故,一架波音 737 MAX 8 客機周二降落米蘭的機 場時,後起落架4個輪胎爆裂,客機滯留跑道,機 場暫停航班升降。瑞安航空另一架波音737-800型 客機準備周四從意大利半島南部起飛之際,機翼突 然冒火,機上安全疏散,機場一度關閉。

#### 石破茂首個施政演說 提推進中日戰略關係

日本首相石破茂昨日在眾議院全體會議發表就任 後的首次施政演說,指要與中國推進戰略性互惠 關係,並提及深圳日本男童遇襲身亡事件。

#### **SUNDAY**

以色列受到伊朗大規模導彈襲擊後聲言報復,國 際社會對中東將發生全面戰爭的擔憂與日俱增。 美國總統拜登上周五表示,如果他站在以色列的 角度, 會考慮打擊伊朗石油設施以外的目標。他 還透露,以色列尚未決定如何回應伊朗的襲擊。

拜登籲以勿炸伊朗油田 稱全面開戰可避免

星期日

#### 英美轟炸也門叛軍15個軍事目標

美國和英國戰鬥機上周五轟炸由武裝組織青年運 動控制的也門首都薩那市中心軍事設施,一名美 國官員透露,美軍俄亥俄級核潛艇喬治亞號參與 了打擊行動。美國中央司令部稱,部隊攻擊青年 運動控制區15個目標。

#### 以攻真主黨情報總部 殺100武裝分子

以軍上周五繼續向黎巴嫩發動空襲,攻擊首都貝 魯特郊區,多處冒出濃煙。以軍表示,午夜左右 襲擊真主黨的中央情報局總部,未有透露是針對 哪個武裝分子,僅表示過去24小時殺死約100名 真主黨武裝分子。

#### 海地幫派向群眾開火 逾70死

聯合國指,海地首都太子港西北部幫派分子上周 四向人群開火,至少造成70人死亡,海地政府 上周五表示,已部署專門的反幫派警察部隊。 美英澳海軍於葡萄牙 成功遙控在澳洲無人船 英國皇家海軍上周五公布,英國、美國和澳洲海 軍近日成功從葡萄牙遙控遠在1.6萬公里外、在 澳洲海域航行的無人水面船隻,為未來的海戰開 創一個全新模式。

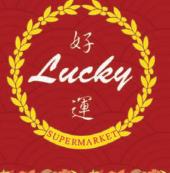
#### 揮竿舞刀阻登船 越漁民傷3華人員

越南一艘漁船上周日上午在有主權爭議的南海西沙 群島,與中國執法人員發生衝突,10名漁民受傷, 其中3人手臂與腿部骨折,引發外交風波。中國智 庫「南海戰略態勢感知計劃」(SCSPI)昨日公開 當時的中方執法片段,顯示越南漁民手持長竹竿 魚叉和砍刀攻擊,導致3名中國執法人員受傷。

#### 歐盟通過向華增電動車關稅 中方願意繼續談判

歐盟成員國上周五表決通過向中國電動車加徵最多 35%的額外關稅,為期5年。法國及意大利等10國 投贊成票,德國及匈牙利等5國反對,另有12個成 員國棄權,中歐雙方將於周一展開新一輪談判。

# 或除新聞 INTERNATIONAL NEWS 2024年10月3日~10月9日



# LUCKY SUPERMARKET

**♂** f ◎ @SHOPLUCKYSUPERMARKET

**OCTOBER** 11-17, 2024



獅球嘜花生油 (3L) Lion & Globe Peanut OII 3L



**Hereford Corned** Beet 340g



Cracker or Cuttletish Snack 200-260g



Pinoy Fiesta Wafer Stick Strawberry 330g



Sailing Boat Rice Vermicelli Kong Moon



Mana Pedros Chicharon Fried Pork Rinds 170g



Shanghai Bok Choy, BC



Eddoes Taro Root, EC





韓國金針菇 Korean Enoki



黃洋蔥 (3lb) [美國產] Yellow Onion 3lb, US (or \$2.98 each)



















Kingoma Dressing



























Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

**Sunridge Location:** 3333 Sunridge Way NE | 403,717.0770 9am - 9pm Daily

**Prices Effective** October 11, 2024

MON 14

TUE

WED THU 16

#### WEDNESDAY | 星期一

#### 以巴戰爭屆一周年 全球示威促停火

今日是巴勒斯坦激進組織哈馬斯突襲以色列一周年,全球多地舉 行促請以巴停火的示威。以軍繼續打擊黎巴嫩,自上周一晚對黎 巴嫩南部展開地面軍事行動以來,已擊殺約440名真主黨武裝人 員,包括30名指揮官。另外,以軍擬於哈馬斯突襲以色列一周 年前後擴大戰線,包括對伊朗展開重大和認真的報復行動。

#### 阿聯酋航空禁攜傳呼機對講機登機

鑑於黎巴嫩早前接連發生通訊設備爆炸案,總部位於杜拜的阿聯 酋航空已禁止乘客攜帶傳呼機和對講機上機,且因中東局勢惡 化,將會延長暫時停止飛往當地的部分航班停飛時間

#### 真主黨領袖人選失聯 恐葬身空襲

以色列國防軍上周四精確打擊黎巴嫩首都貝魯特南部市郊一個地 堡,據報目標是擊殺真主黨新領袖人選薩菲丁(Hashem Safieddine)。知情人士昨日指,薩菲丁自上周五起失聯,他可 能已死於以軍空襲。

#### 重返賓夕凡尼亞遇刺地 特朗普獲馬斯克谷人氣

上周六是美國大選踏入倒數一個月,共和黨總統候選人、前總統 特朗普當日偕同副丰萬斯,重返自己今年7月13日遇刺受傷的賓 夕凡尼亞州巴特勒縣同一地點造勢,獲美國富豪馬斯克首度站台 拉票,氣氛熱烈。特朗普揚言,即使生命受威脅或面對內敵,也 會繼續為民服務。現場保安明顯升級,講台設有防彈玻璃、附近 建築部署了狙擊手。

#### 颶風奪美220命 另一風暴將襲佛州

颶風海倫妮吹襲美國釀成當地近代死傷最慘重的風災之一,已造 成220人罹難。在受到重創的北卡羅萊納州西部山區,一群由騾 夫與直升機飛行員組成的民間義工,正在協助從陸空運送物資並 營救受困災民。

#### 紐軍艦薩摩亞沉沒 全員撤出

紐西蘭國防軍昨日發聲明指,皇家海軍專業潛水及水文測量船馬 納瓦努號(HMNZS Manawanui)於上周六晚在太平洋島國薩 摩亞附近擱淺沉沒,艦上75人全部安全撤離,部分人受了輕傷。

#### 紐國首都5.4級地震 暫無傷亡

紐西蘭地質災害機構昨日表示,首都威靈頓附近發生黎克特制 5.4級地震。根據初步通報,暫無人員傷亡或重大災損。地震發 生在當地時間昨日凌晨5時8分,震央位於威靈頓以西42公里 處,震源深度44公里。遠至北島的奧克蘭(Auckland)都可感 受到震動。地震並未發布海嘯警報。

#### 菲火山4日2噴發 煙柱達2000米

菲律賓塔阿爾火山上周六再次噴發,持續時間4分鐘,噴發形成 的煙柱高達2,000米。這是塔阿爾火山在4天內的第二次噴發。

#### 星期二 TUESDAY 以色列第3大城市海法 遭真主黨突襲

昨日是巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯突襲以色列一周年,以軍繼 續向加薩和黎巴嫩發動攻勢之際,真主黨首度向以色列第三大城 市海法市施襲,多枚火箭炮落入當地,以軍的防空系統未能攔 截。以色列國內昨日舉行紀念儀式、為去年襲擊中的死者默哀期 間、特拉維夫等地響起防空警報、哈馬斯卡桑旅隨後宣稱對當地 發射火箭炮。

#### 伊朗下令全國停飛9小時 其後撤限

伊朗民航組織發言人周日表示,由於運營限制,全國機場的全部 航班將於當地當日晚上9時至周一早上6時取消。航班變更以及 機票退票方式將另行通知。民航組織其後宣布取消之前實施的航

#### 以坦克炮指聯國駐黎部隊 要求撤走

聯合國駐黎巴嫩臨時部隊(UNIFIL)周日指摘,以軍在UNIFIL 愛爾蘭部隊的陣地附近展開軍事行動,危害維和人員安全,對此 深表關切。照片顯示,以色列軍方坦克的炮管曾指向維和部隊哨 站。UNIFIL發言人特內蒂 (Andrea Tenenti)披露,以軍在黎 巴嫩南部展開地面軍事行動前曾於上月30日通知UNIFIL,更要 求維和部隊撤走,但UNIFIL維和人員留守所有陣地。

#### 兩國不睦 俄駐美大使卸任回國

俄羅斯外交部周日證實,安東洛夫已卸任駐美國大使職務啟程回 國。克里姆林宮翌日表示,安東洛夫任期屆滿回國並不代表莫斯科 與華盛頓的關係正在降級,俄方屆時將及時任命新的駐美大使。

#### 涉少報政治獻金 石破茂解畫

日本首相石破茂涉瞞報政治獻金收入,早前遭神戶學院大學教授 上脇博之向東京地方檢察廳檢舉。石破茂昨日回應稱,不應出現 事務性錯誤,會嚴肅對待事件。

#### 華艦編隊訪馬國晤檳城議長

由中國海軍海軍680型訓練艦戚繼光號、071型綜合登陸艦井岡山 號組成的83艦編隊,上周六至今日友好訪問馬來西亞檳城,並停 泊在檳城的瑞典咸碼頭。訪問期間,編隊指揮員將拜會檳城州議 會議長,盧木海軍基地訓練與條令司令,並慰問華文中學師生。

#### 巴基斯坦華企車隊兩人被殺 恐怖組織認責

巴基斯坦南部港口城市卡拉奇國際機場附近周日晚發生猛烈爆 炸,中資企業卡西姆港發電有限公司車隊遭遇恐怖襲擊,造成兩 名中方人員死亡,另外最少8人受傷,包括一名中國人。恐怖組 織俾路支解放軍承認責任,中國外交部予以強烈譴責,要求巴方 緝拿兇手並依法嚴懲。

#### THURSDAY

以軍陸空施襲加薩 哈馬斯誓言打長期消耗戰 巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯突襲以色列觸發的加薩戰事一周

### 同日揚言會繼續進行長期消耗戰,形容對敵人來說是痛苦且代價

高昂,又抨擊美國支持以色列。 以增派兵 擴地面攻打黎國南部 以色列國防軍周一向黎巴嫩南部戰場投入第3個師後,周二宣布 再投入第146師的部隊擴大地面行動到黎南西部地區,此前的地

年,以軍周一加強對加薩的空襲及地面攻勢,巴勒斯坦醫護人員

指,造成至少52人死亡。哈馬斯發言人奧貝達 (Abu Obeida)

#### 美多間大學現撐巴人示威

面戰只局限黎南接壤以色列邊境的東部地區。

以巴戰事周一滿一周年,哥倫比亞大學、加州大學洛杉磯分校、 馬里蘭大學等美國大學再次出現支持巴勒斯坦示威,各大學校亦 提早嚴陣以待,防止示威進一步擴大。

#### 突尼斯大選 賽義德連任總統

北非國家突尼斯周日選舉,最高獨立選舉委員會周一公布,大選 投票率是28.8%,初步點算顯示總統賽義德得票90.7%成功連 任。66歲的賽義德,2019年首度當選總統,2021年宣布以新憲 法取代2011年阿拉伯之春後的憲法,引起國內連串示威。

#### 5級颶風撲向佛州 或現風暴潮

颶風米爾頓周一在墨西哥灣 (Gulf of Mexico) 迅速增強為最高 等級的5級颶風,並往美國佛羅里達州前進,佛州坦帕灣地區可 能出現危險的風暴潮。

#### 被問會否軍事力量撐台 美副總統拒絕回應

美國哥倫比亞廣播公司新聞節目《六十分鐘時事雜誌》,周一播 出民主黨總統候選人、副總統賀錦麗和副手沃爾茲的專訪。對於 美國會否動用軍事力量支持台灣,賀錦麗拒絕回應假設性問題, 她強調美國將維持一中政策,同時會支援台灣能夠有自衞能力, 並且能確保台海自由和平。

#### 華向歐盟白蘭地徵收保證金

中國商務部昨日公布,對原產於歐盟的進口相關白蘭地實施臨時 反傾銷措施, 自周五起業者在進口相關白蘭地時, 需要向中國海 關支付相應保證金。

#### 全國人大前委員長 吳邦國逝世

中共中央政治局前委員、中央書記處前書記,中央政治局前常委, 國務院前副總理,全國人民代表大會常務委員會前委員長吳邦國, 因病醫治無效,於昨日凌晨4時36分在北京逝世,終年84歲。

# 或除床間 INTERNATIONAL NEWS 2024年10月3日 ~ 10月9日



# LOCALLY OWNER AND OPERATED









































Durian









Lucky Halal Satay **Beef Vermicelli** 



Doughnut 255g







Halal 清真









海太郎挪威馬駮魚 **Black Tie Norway** Mackerel





















Flyer prices effective October 11, 2024 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | 📑 💿 🔠 Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

# بعبرالك والقراف أسراهم CALGARYHYUNDAI

# 卡城現代車行

calgaryhyundai.com Tel: 403-250-9990

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB









李小姐 信貸助理 國、粵、英語

# 表揚移民對亞省的貢獻

**,**佳服務來體驗**,**「現代」化的購車歷程

35 名亞省民因他們支持強大、多元及包容社區的行 動而榮獲「亞省移民影響力獎」(Alberta Immi-

grant Impact Awards) • 該計劃前稱為「亞省新移民表彰

獎」,現已更名為「亞省移民影響力 獎」,以便更反映表彰在外國出生之亞 省省民貢獻之目的。

在五月的提名期後,亞省省民提交了他 們對各行各業傑出移民的選擇。這些移 民為使亞省在社會、經濟及文化方面變 得更加美好貢獻良多。

「我衷心祝賀每一位獲提名者和得獎 者。我讚揚您們對改善本省及支持亞省 省民的奉獻精神和熱情。您們的行動能 啟發他人,我們認可並讚賞您們為改善 我們社區所作的努力。」

移民及多元文化廳長 Muhammad Yaseen

每位獲獎者都是為亞省社區貢獻良多的省民。九個 獎項類別表彰這些亞省省民帶來的不同影響,由職 業及學術成就,到亞省農村社區的領導力。合 資格的被提名者必須出生於加拿大境外,並且



現在已是永久居民或加拿大公民。

「獲得亞省移民影響力獎是我的榮幸。加拿大

執業廿載

獲獎無數

經驗豐富

和亞省是我的家園,一個生活、 工作、娛樂及建立社區的地方。 亞省移民將他們的社會資本用於 投資並共建我們共同的未來。我 很高興有機會在卡加利大學作出 貢獻並為社區服務。這次的認可 鼓勵我和其他像我一樣的人為我 省及國家的共同利益而努力。我 非常感謝我所受到的歡迎,我致 力協助其他移民找到一席之 地。」亞省移民影響力獎得主

Régine King 該獎項於 2022 年首次頒發,代 表了亞省政府對支持多元化及多

元文化的持續承諾。

資料提供: Alberta Government



Raymond Lau L

劉俊文(英、粵及國語)

手提:403-830-6728

專業服務 raymondlau404@gmail.com 忠誠快捷

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求, 要以最實惠價錢購得心水靚屋,請閣下即時行動!



202 - 5403 Crowchild Trail NW 公司:403-547-4102 傳真:403-592-7040 網址:www.raymondlau.net



# ツ 炟 枘 母 发

亞省省民自今日起即可預約年度秋季呼吸道病毒 免疫接種。

符合條件的亞省省居民現在可以通過亞省免疫接 種預約系統、撥打健康熱線811預約藥房或AHS診 所、或直接聯繫附近的藥房來預約免疫接種。我 們鼓勵亞省居民與其初級保健提供者聯繫,以獲 得有關免疫接種的指導、並瞭解哪些選擇最適合 個人和家庭。

從今天起,公眾可以預約COVID-19(新冠)和流 感的免疫接種,這些接種名額將於10月15日起開 放。公眾現在還可以預約將於10月21日起開放的 呼吸道合胞病毒(RSV)免疫接種。

"隨著秋季的來臨,提前做好應對呼吸道病毒的 計畫非常重要。我強烈建議每個人都諮詢當地的 藥劑師、醫生或醫療保健提供者,以便對其健康

做出明智的決定,確保自己為這個季節做好 充份的準備。"



一衛生部長Adriana LaGrange

"今年秋天,額外增加一層保護是預防秋冬 季節常見疾病的最佳方法。今年秋季將提供 的呼吸道病毒疫苗專門針對預計將在本 季傳播的病毒毒株而研發、從而對這些 毒株提供強有力的防禦。"

——衛生部首席醫療官Mark Joffe醫生 除了流感和COVID-19免疫接種外,今年 的新舉措讓60歲及以上的長期護理院和 長者支持性生活場所的居民可通過亞省 外展計畫接種公共資助的Abrysvo疫苗, 以預防呼吸道合胞病毒。居住在社區的 75歲及以上的長者也將有機會獲得有限 供應的省政府資助的Abrysvo疫苗。沒有 資格通過省政府資助的疫苗計畫接種該 疫苗的人士可自費購買疫苗。

資料提供: Alberta Government

# 準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務 將令您的房屋貸款體驗 更感舒適週到!



Ready for you



# 歡迎向我查詢詳情



# 吳沛中 Percy Ng

經理,流動房屋貸款專員 T: 403-681-1448 percy.ng@td.com



週日首映

10月13日 5PM/10PM 主演:蘇玉華、周文健





# 每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

### 星期四 **THURSDAY** Oct 10

0:45 新聞重播 1:45 智勇三寶 3:40 失業特工隊 6:05 一念無明 8:05 撕票風雲 9:55 血滴子 12:00 女遊大阪之御堂筋線 12:35 這個殺手不太冷靜 14:45 智勇三寶 16:40 攀登者 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 女遊大阪之御堂筋線 20:45 我老婆係明星

### 星期五 **FRIDAY** Oct 11

0:50 新聞重播 1:50 英雄本色 3:40 元洲街王后 5:45 攀登者 8:00 我老婆係明星 10:00 火龍 12:00 煉狗術師III 12:30 英雄本色 14:35 元洲街王后 16:40 追龍

19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 煉狗術師III 20:45 戲王之王 23:00 台北飄雪

# 星期六 SATURDAY Oct 12

0:55 新聞重播 1:55 這個殺手不太冷靜 4:00 愈隨落愈革雄 6:00 失業特工隊 7:55 追龍 10:25 戲王之王

12:50 台北飄雪 14:55 愈墮落愈英雄 16:55 逆光飛翔 19:05 老派小店之必要 19:30 香港有線新聞 20:00 殺破狼 21:45 柔道龍虎榜 23:35 老派小店之必要

### 星期日 **SUNDAY** Oct 13

0:00 香港有線新聞 0:30 喋血街頭 3:00 小生怕怕 4:45 這個殺手不太冷靜 6:50 逆光飛翔 8:50 殺破狼 10:45 柔道龍虎榜 12:40 喋血街頭 15:10 小生怕怕 17:00 正義迴廊

19:30 香港有線新聞 20:00 我的野蠻女友2 22:00 正義迴廊

### 星期一 MONDAY Oct 14

0:30 香港有線新聞 1:00 殺手蝴蝶夢 2:35 辣手神探 4:50 借室還魂 6:25 正義迴廊 8:50 我的野蠻女友 2 10:25 殺手蝴蝶夢 12:00 週一样談 12:40 辣手神探 15:15 借室還魂 17:10 販賣. 愛 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 週一样談 20:50 鎗王之王

#### 星期二 星期三 **TUESDAY WEDNESDAY** Oct 15 Oct 16

1:10 新聞重播 0:40 新聞重播 1:40 洪興十三妹 2:10 高興 4:00 女黑俠黃鶯 4:00 92 應召女郎 5:40 販賣. 愛 6:00 星空 7:25 正義迴廊 7:55 整容日記 9:55 鎗王之王 9:30 正義迴廊 12:00 九運知天命 12:00 香港奇則 3 12:35 天行者 12:30 法內情 15:00 高興 14:50 洪興十三妹 17:05 星空 17:05 葉問外傳: 張天志 19:15 娛樂頭條 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:00 中國在線 20:15 香港奇則 3 20:15 九運知天命 20:45 整容日記 20:45 陰陽錯 22:25 法內情 22:30 死開啲啦



22:45 火龍

# 越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8 Tel:403-204-1299 403-204-1282

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅

结婚蛋糕 龙鳳禮餅

### FAT KEE 記 專營各類鮮肉

Chuyển bán sỉ & lễ, thịt tuói, thịt quay, heo, bò, gà, vit Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage

牛肉丸 越南札肉

雞肉丸 #103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB

Tel:(403)266-1229

豬肉丸

23:00 天行者

Bay#3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB Tel:(403)276-8288



4301-17AveS.E. Tel: (403) 248-3122

Junevillage Facials & Cupping Therapy 艾美醫療美容、拔罐、艾灸

刮痧 撥筋

① 精油起痧、走罐通絡 \$30起半小時,艾灸

電話預約:587-834-0138

② G5 Cellutec減肥 \$60/-個半小時

③ 中西結合治療青春痘及淡斑

排毒

# 業 分 類

4 danny@trendweekly.com 0 W **O** 17

N

\_

0

0

人壽

三個月六個月 (26期) \$295+GST/每個 (13期) (52期) \$560+GST/每個 \$155+GST/每個

# ▲汽車玻璃 ▲擋風玻璃專家

#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7

Bus: 403-273-9576

\* 更換擋風玻璃 \*

\*被石塊擊破玻璃修理 \*

\*申請保險金 \*

地址: 326 16 Ave NW, Calgary

電話: (403)520-2062 手機:(403)512-8830



Cell: (403)861-8128

Tel: 403-277-1723

Cell: (403)680-0077

國粵語服務 www.landy.ca 425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8



本行專營參茸燕桂 膏丹丸散參茶參糖

地道鮮明藥片 遵古炮製 多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內:112-111 - 3rd Ave., S.E. Tel:403-237-7818 Fax:403-280-3839

#### **ACTIVE AUTO BODY** 永久車身修理公司

www.activeautobody@hotmail.ca 林友团主理 三十多年經驗

Discount Deductable 修理期間,有車提供

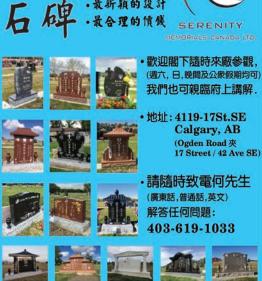


加設輪胎服務 \* 經驗技師 \* 快捷便利 \* 車身修理

> BUS: 403-277-1710 207 - 36 Ave. NE Calgary AB Cell: 403-617-6500

### \* 品質保證 免費估價 \* 取價公道







★電腦分析 ★ 檢修

精油

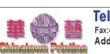
• 設有十個修車位

• 備有專業牌照技師

• 設有傳送服務 ★煞車修理

• 兼出售輪胎、修補 ★電力裝修

★四輪校正 車胎及平衡車輛胎 請致電 Tom Chau 403-277-4413 326 16 Ave NW. Calgary



Tel: 403-264-3075

Fax:403-269-7666 Email:chinaprint@telus.net Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)

# 藝彩色印刷公司 CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌 傳單 海報 彩色影印 各類彩色印刷 專業設計及翻譯

MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS 設有殯儀館及火化場

提供最完善的殯儀服務,環境優雅 景色美麗,是壽地最佳選擇。

聯絡人: 伍林淑君 JOANA 電話: 403-818-9975 1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4 1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4 Tel:403-272-9824 Fax:403-272-9424



### 卡城中華文化中心

CALGARY CHINESE CULTURAL CENTRE

1971st Street SW, Calgary, AB T2P 4M4 (403) 262-5071 info@culturalcentre.ca



www.culturalcentre.ca Calgary Chinese



**Calgary Chinese Cultural Centre** 

**Cultural Centre** 

查詢及報名: (403) 262-5071 或電郵到info@culturalcentre.ca





日期:逢星期-時間: 下午6:00 至 下午8:00 費用:每人\$5

歡迎偕同親朋好友參加









請留意文化中心Facebook及instgram專頁

KIDS' MANDARIN CLUB

普通話兒童班

時間: 逢星期六 1:00pm - 3:00pm







RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8 www.greyeagleresortandcasino.ca

# 灰鷹賭場急聘

# 全/兼職

經驗中菜炒鑊 需略懂英語 薪高糧準有福利

有意者請電郵至 Tommy.Chan@greyeaglecasino.ca 或致電 403-436-0680 Tommy 洽



位卡城以南一個半小時車程 Fort MacLeod 小鎮,上居下舖。 餐房四十八座位, 有酒牌, 現 經營中/西餐,容易操作,夫妻 拍檔廿八年,日收入千五,潛 質大,風險低。樓上四睡房兩 廳,廚房浴廁及儲物室,後進 式車房,設備齊全。

原價 \$680,000 促銷價 \$560,000 或可房屋交換,勿失良機。 詳情請致電

403-929-8939 John 洽



# James Tull 從振翔

Cell: 403-863-2888 e-mail: jamestull888@gmail.com







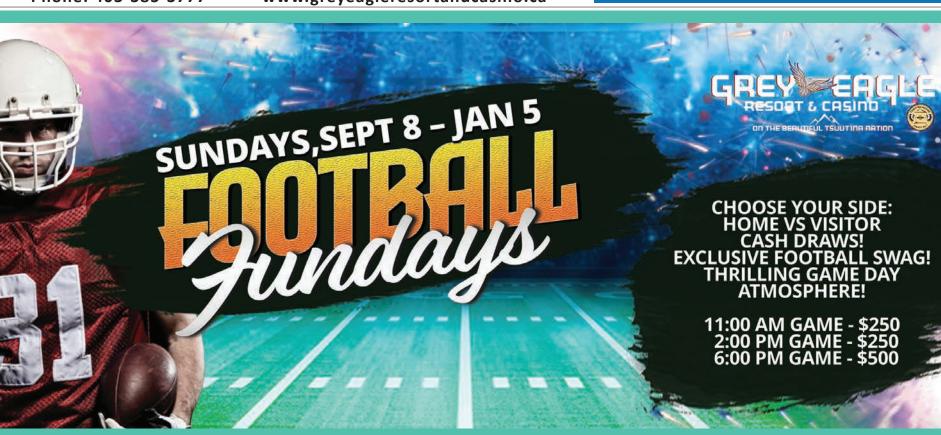
ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8 Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**Slots & Electronic Table Games** 

賭桌博彩 **Regular Table Games** 10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker Thurs ~ Sunday 2 p.m. ~ 2 a.m.





DROP IN AND WIN BIG! UP TO \$3000 COULD BE YOURS!

Join us every Wednesday from Sept 4 – Oct 30 Draws at 7 PM, 8 PM, 9 PM

海鮮酒家

**CALTONS CHINESE RESTAURANT** 

5010 - 4 Street NE #14, Calgary 403-275-8181

# 誠聘

全職 / 兼職

廚部:- 炒鑊 - 打雜

樓面:- 企檯

**š請親臨面洽或可致電約見** 





Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2 Website: www.trendweekly.com

Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100

### Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com











403-567-8888



全部内容逢周四上載



We offer full medical and dental benifits as well

as multiple year end and monthly bonuses.

詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com